



# Worcester Public Schools



## Worcester, Massachusetts

Sukuu Panyin Ofise

Dr. John E. Durkin Administration  
Building

Telefon (508) 799-3115

20 Irving Street

FAX (508) 799-3119

Worcester, Massachusetts 01609-2493

Агєwohomumɔ 2022

De kɔma Sukuufo, Abusuafo, ne Adwumayefo a wɔwɔ **Belmont Street School**,

Nansa yi ara lead dade ne kɔbere nsuo nhwehwemu mu no, yehuu sɛ doroben ahorow bi a ɛwo yɛn sukuu mu wɔ lead dade gyinapɛn bi a ɛboro lead dade gyinapɛn a ehia no so ana/ne kɔbere a ɛboro Anamɔntuo Gyinapɛn no so. Yesaa nsuo no bi fii doroben ahorow nyinaa mu nea yɛnom, yɛde noa aduane, ne nea yɛde hwɛ akwanhosan dwumadie ahorow nansa yi ara ɛfa lead dade ne kɔbere ɛwo nsuo mu nhwehwemu. Yesaa nsuo no bi fii doroben biara mu, yɛaa nsuo a agyina doroben mu ma ade akye anɔpa deɛ a edi kan ne nea yɛsae bere a woguso sa nsuo no dada. Sɛ wopɛ nsem pii afa akwan ahorow a yɛfa so sa nsuo wɔ sukuu no mu a mesrɛ wo hwɛ: <https://www.mass.gov/guides/sampling-for-lead-and-copper-at-schools-and-childcare-facilities>

Nea ɛne USEPA 3Ts Nhoma a wɔn ayɛ mu Nsakrae hyia no, MassDEP LCCA dwumadie no hyɛ ho nkuran sɛ sukuu ahorow ne mfiase nhomasua ne ɔhwɛ dwumadie ahorow no yɛ nhwehwemu na wosiesie doroben biara a wɔnom mu nsuo, wɔde noa aduane ne nea wode hwɛ akwahosan dwumadie ahorow a lead dade resɔt no boro Massachusetts nhwehwemu a wɔn agyɛ atom gyinapɛn 1ppb0.001 milligram lita baako biara (mg/L) (0.001 milligrams per liter (mg/L)) kosi sɛ yebɛhu lead dade a esua koraa. Massachusetts Anammɔntu Gyinapɛn ma kɔbere a ɛwo nsuo mu yɛ 1.3 mg/L (yɛsan frɛ no parts per million).

Sɛ wopɛ MassDEP ho nsem a ɛfa lead dade ne kɔbere a ɛwo nsuo mu a hwɛ:

Lead Dade: <https://www.mass.gov/lead-in-drinking-water>

Kɔbere: <https://www.mass.gov/doc/fact-sheet-copper-and-your-health>

Sɛ wopɛ Massachusetts Asoɛɛ a ɛhwɛ Amansan Akwahosan ho nsem a ɛfa lead dade ne kɔbere a ɛwo nsuo mu a hwɛ: <https://www.mass.gov/orgs/childhood-lead-poisoning-prevention-program>

### ***Nhwehwemu Resɔt ne Eho Dwumadie Nhyehyɛ***

Nhwehwemu Da	Doroben Ahorow a yehwehwemu	Nhwehwemu Beae	Lead Dade resɔt mg/L	Lead Dade resɔt wɔ anibu 30 akɔya bere	Kɔbere resɔt mg/L	Kɔbere resɔt wɔ anibu 30 akɔya	Dwumadie Nhyehyɛ
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Nɛɛsefo Ofise - hweaseammɔ 1 a ɛwo nifa so	<b>0.019</b>	<b>0.0085</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yɛde yɛ adwuma si nkyɛn kosi bere bi

3/10/2022	Nɛɛsefoɔ hweaseammɔ	Nɛɛsefo Ofise - hweaseammɔ 1 a ɛwɔ nifa so	<b>0.012</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Nɛɛsefoɔ hweaseammɔ	Nɛɛsefo Ofise - hweaseammɔ a ɛwɔ benkum so	<b>0.11</b>	<b>0.0039</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Gyaade nsuo duroben	Gyaade – nifa duroben a ɛben pono no	<b>0.0015</b>	0.00028	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Bu nsuo no gu anibu 30 fa fi da no ase
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Dan 231 – hwaseammɔ 1 wɔ nifa so	<b>0.0044</b>	0.0002	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Dan 231 – mfimfini hweaseammɔ	<b>0.012</b>	0.00081	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Gyinapɛn 3 Lincoln Fie – dan 1 wɔ benkum so	<b>0.0041</b>	<b>0.0083</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyɛn kosi bere bi
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Grade 3 Lincoln House – 1 <sup>st</sup> room on right Gyinapɛn 3 Lincoln Fie – dan 1 wɔ nifa so	<b>0.0038</b>	0.00035	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 3 Lincoln Fie – dan 2 wɔ benkum so wɔ akyiri hɔ	<b>0.048</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Gyinapɛn 3 Lincoln Fie – dan 2 wɔ nifa so wɔ akyiri hɔ	<b>0.0044</b>	0.00067	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyɛn kosi bere bi
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 3 Lincoln Fie – dan 2 wɔ nifa so wɔ akyiri hɔ	<b>0.0032</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 4 Goddard Fie – dan 1 ne hweaseammɔ a ɛwɔ nifa so	<b>0.0041</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Gyinapɛn 4 Goddard Fie – dan 1 ne hweaseammɔ a ɛwɔ benkum so mantwea	<b>0.014</b>	<b>0.0047</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyɛn kosi bere bi
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 4 Goddard Fie – dan 1 ne hweaseammɔ a ɛwɔ benkum so mantwea	<b>0.02</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ

3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Gyinapen 4 Goddard Fie –benkum dan akyi	<b>0.0032</b>	<b>0.008</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Gyinapen 4 Goddard Fie – nifa dan akyi	<b>0.0091</b>	<b>0.0031</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapen 4 Goddard Fie – nifa dan akyi	<b>0.002</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	ESL Barton Fie – dan 1 nifa hweaseammɔ	<b>0.024</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	ESL Barton Fie – dan 1 benkum hweaseammɔ	<b>0.05</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapen 5 Barton Fie – benkum so hweaseammɔ	<b>0.0031</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Gyinapen 5 Barton Fie – nifa so hweaseammɔ wɔ mantwea	<b>0.013</b>	<b>0.0027</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapen 5 Barton Fie – nifa so hweaseammɔ wɔ mantwea	<b>0.076</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapen 5 Ohene Fie – dan 1hweaseammɔ wɔ benkum so	<b>0.088</b>	<b>0.003</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Gyinapen 5 Ohene Fie – dan 1hweaseammɔ wɔ aguare no abɔnten	<b>0.0033</b>	0.00096	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapen 5 Ohene Fie – dan 1hweaseammɔ wɔ aguare no abɔnten	<b>0.0044</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapen 1 Ohene Fie – dan a etwa to wɔ benkum so	<b>0.05</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkoaa" si hɔ
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	SPED Ohene Fie – da a etwa to wɔ nifa so	<b>0.0016</b>	0.00092	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi

3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	SPED Ohene Fie – da a etwa to wo nifa so	<b>0.012</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkooa" si hɔ
3/10/2022	Duroben a wonom mu nsuo	Apɔwmutenetenebea Anim wo Abonten	<b>0.013</b>	<b>0.014</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Afoforɔ - hweaseammɔ	Adesua Dan Atenae	<b>0.0086</b>	0.00056	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Bu nsuo no gu anibu 30 fa fi da no ase
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 6 McAuliffe Fie – adesua dan	<b>0.17</b>	<b>0.04</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkooa" si hɔ
3/10/2022	Duroben a wonom mu nsuo	Gyinapɛn 6 McAuliffe Fie – nifa so sukuudan	<b>0.019</b>	<b>0.0022</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 6 McAuliffe Fie – nifa so sukuudan	<b>0.0077</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkooa" si hɔ
3/10/2022	Duroben a wonom mu nsuo	Gyinapɛn 6 Keller Fie	<b>0.0018</b>	0.00034	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 6 Keller Fie	<b>0.0094</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkooa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 2 Carver Fie – Dan 1 & Hweaseammɔ 1 wo nifa so	<b>0.017</b>	0.00062	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkooa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 2 Carver Fie – Dan 1 & Hweaseammɔ 1 wo benkum so	<b>0.14</b>	Enni Hɔ	<b>2.3</b>	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkooa" si hɔ
3/10/2022	Duroben a wonom mu nsuo	Gyinapɛn 2 Carver Fie – nifa dan benkum so ansa na Kennedy Fie	<b>0.025</b>	<b>0.0015</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 2 Carver Fie – nifa dan benkum so ansa na Kennedy Fie	<b>0.0066</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkooa" si hɔ
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapɛn 1 Kennedy Fie – benkum dan nifa so ansa na Carver Fie	<b>0.032</b>	<b>0.0016</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee "Hohoro wo Nsa Nkooa" si hɔ

3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapen 1 Kennedy Fie – dan a etwa to a eβen Apɔwmutenetenebea a εwɔ nneεma akorae hɔ no	<b>0.16</b>	Enni Hɔ	<b>1.4</b>	Enni Hɔ	Fa ahyensodee “Hohoro wo Nsa Nkoaa” si hɔ
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Gyinapen 1 Kennedy Fie – dan a etwa to a eβen Apɔwmutenetenebea dan no mfinfini	<b>0.0095</b>	<b>0.0031</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Sukuudan mu nsuo duroben	Gyinapen 1 Kennedy Fie – dan a etwa to a eβen Apɔwmutenetenebea dan no mfinfini	<b>0.0077</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee “Hohoro wo Nsa Nkoaa” si hɔ
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Mmotafoa Suku (KG) Armstrong Fie – Dan 1	<b>0.009</b>	0.00055	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Mmotafoa Suku (KG) Armstrong Fie – Dan 2	<b>0.008</b>	0.00056	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Apɔwmutenetenebea akyi pono - benkum	<b>0.019</b>	<b>0.02</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Duroben a wɔnom mu nsuo	Apɔwmutenetenebea akyi pono - nifa	<b>0.0094</b>	<b>0.007</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Nea εma nsuo ye nwunu	Gyinapen mmienu abɔnten anim hɔ dwumadie biara dan - benkum	<b>0.022</b>	<b>0.012</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Afoforɔ – nea yede hye toa	Gyinapen mmienu abɔnten anim hɔ dwumadie biara dan - nifa	<b>0.02</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Nea εma nsuo ye nwunu	Gyinapen mmienu abɔnten anim hɔ dwumadie biara dan - nifa	<b>0.022</b>	<b>0.0062</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa afidie a yede ye adwuma si nkyen kosi bere bi
3/10/2022	Afoforɔ - hweaseammɔ	Nhomakorabea nneεma adekoradan mfinfini	<b>0.063</b>	<b>0.0069</b>	Enni Hɔ	Enni Hɔ	Fa ahyensodee “Hohoro wo Nsa Nkoaa” si hɔ

Massachusetts nhwehwemu a wɔn agye atom gyinapen ye 0.001 mg/L ne Anammɔntu Gyinapen ma kɔbere ye 1.3 mg/L

Worcester Public Schools (WPS) no fa saa resɔts wei anibere paa na yerefa akwan ahorow so asiesie nea aba no. Yene MassDEP nyinaa reye adwuma abom.

***Nea eka anamontuo a ewo wo sukuu mu ho no, WPS reye dwumadie ahorow yi wo mantam no nyinaa mu:***

1. Wo ahyensodee bi te se "Nsa Hohoro Nkoaa Ahyensodee" asi doroben ahorow a lead dade ne/kobere gyinapen no boro lead gyinapen no so ne/anaa kobere Anamontuo Gyinapen no so na wonnom nsuo no anaa wammfa noa aduane. Doroben dodow no ara a eboro anamontuo gyinapen no so wo mantam no mu ye kyensee a yede hohoro nsa. Massachusetts Asoe a Ehwε Akwahosan so no ka se nsuo a lead dade ne kobere wom no nye hu bere a wode hohoro wo nsa.
2. Yεbema sukuufo, adwumayεfo, ne mpotam adwumayεfo nsem.
3. Yene WPS asoe te se Aduanedi, Nεsin, ne nea etete saa na yede aye anamontuo nhyehyee, se eho behia a.
4. Yεhwε se yεwo nsuo dodow a yenom ne nea yede ye aduane se ese se yeyi doroben bi kakra na yeyε nhwehwεmu a anaa yede yiye to n'akwan mu. Yadum nea εma nsuo ye nwunu nyinaa, doroben a yenom mu nsuo, ne tua ahorow nyinaa ansaa na yεba sukuu mu besua ade bio wo Obenim 2021. Tua mu nsuo wo ho ma asukuufo nyinaa ne adwumayεfo nyinaa saa bere yi.

***Lead Dade ne Kobere a ewo Nsuo a Yenom mu Fareba ne Nhwehwεmu***

Wo Massachusetts no, nsuo a yenom dodow no ara a efi nsukurabea ne asaase ase nsuo nni lead dade ne kobere wom. Lead dade tumi ko nsuo mu bere a nneema a wode twe nsuo no ho aka na ewo lead dade wom, te se lead doroben (doroben biara a ewo lead wom no yayi afi ho) a efi dan bi mu ko nsuo mu wo abonten so, anaa nea efi nneema a yede twe nsuo wo dan bi mu. Kobere tumi ko nsuo mu bere a nneema a wode twe nsuo no ho aka na ewo kobere wom.

Lead dade ne kobere a εone taa si bere a nsuo no aye hye anaa egyina faako, titiriw bere a ade akye so anaa bere a wamfaa nsuo no nni dwuma nnonhwerew pii. Ne saa enti, MassDEP hwehwε se wotwe nsuo a ade akye so anpa no ne bere a obiara amfa nsuo no anni dwuma anadwo mu no nyinaa.

***Nkaebw a efi MassDEP***

Nsuo a efi sukuumu no ntese nsuo a ewo dan afoforo mu. Nneema a yede twe nsuo ne doroben ahorow, titiriw, nea wode lead dade na aye anaa nea yede tare dade betumi ama kwan ama lead dade awura nsuo mu.

**Mesre wo hye no nso se asiane nsem a εfa Covid-19 ho enti, yemfa nneema bi te se nea εma nsuo ye nwunu, asubura a wonom mu nsuo, ne nsuo tua ahorow nni dwuma bio wo mfe mmienu a etwam ni. Yen ama adwumayεfo ne asukuufo nyinaa nsuo a ewo tua mu fi bere a yεbaa sukuu se yebea ade wo March 2021. Yereye adwuma dendenden na y'aye nsuo a yenom nyinaa mu nhwehwεmu wo yen dan ahorow nyinaa mu na yetumi de adi dwuma 2022 – 2023 sukuu afe no.**

Se wope nsemmisa biara a efa saa asem yi ho a, mesre wo fre WPS Nneema Asoee wo  
(508) 799-3151.

Eye me,

Handwritten signature in black ink, reading "Rachel H. Monaney".

**Sukuu Panyin**